

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe  
**Band:** 24 (2009)  
**Heft:** 3

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In Zukunft werden die Menschen Zuflucht suchen in Träumen von vergangenen Lebensräumen und Kulturen, die selbst nur partielle Wirklichkeiten darstellen.\*



- Inventare
- Dokumentationen
- Gutachten
- Städtebauliche Studien
- Hinterfragen der Positionen

**vestigia**

vestigia memoriae tradere  
info@vestigia.ch . www.vestigia.ch

\* In: Die Zukunft der Natur. CDI Studie im Auftrag von Pro Natura, 2009



**Wahre Werte wirken Wunder**  
Artas – Kunstversicherung

Nationale Suisse  
Generaldirektion Basel, Tel. +41 61 275 21 11  
Generalagentur Zürich, Tel. +41 44 218 55 11

[www.nationalesuisse.ch](http://www.nationalesuisse.ch)

**nationale  
Suisse**

die Kunst des Versicherns



**Schreinerei  
Meier AG**

Berghofstrasse 2  
Briseck  
6144 Zell  
T 041 988 15 75  
F 041 988 21 38

[schreinerei-meier.ch](http://schreinerei-meier.ch)

Schreinerei Meier • Ihr Partner für kreative Fenster Lösungen

**Kein Wunsch zu gross ...**



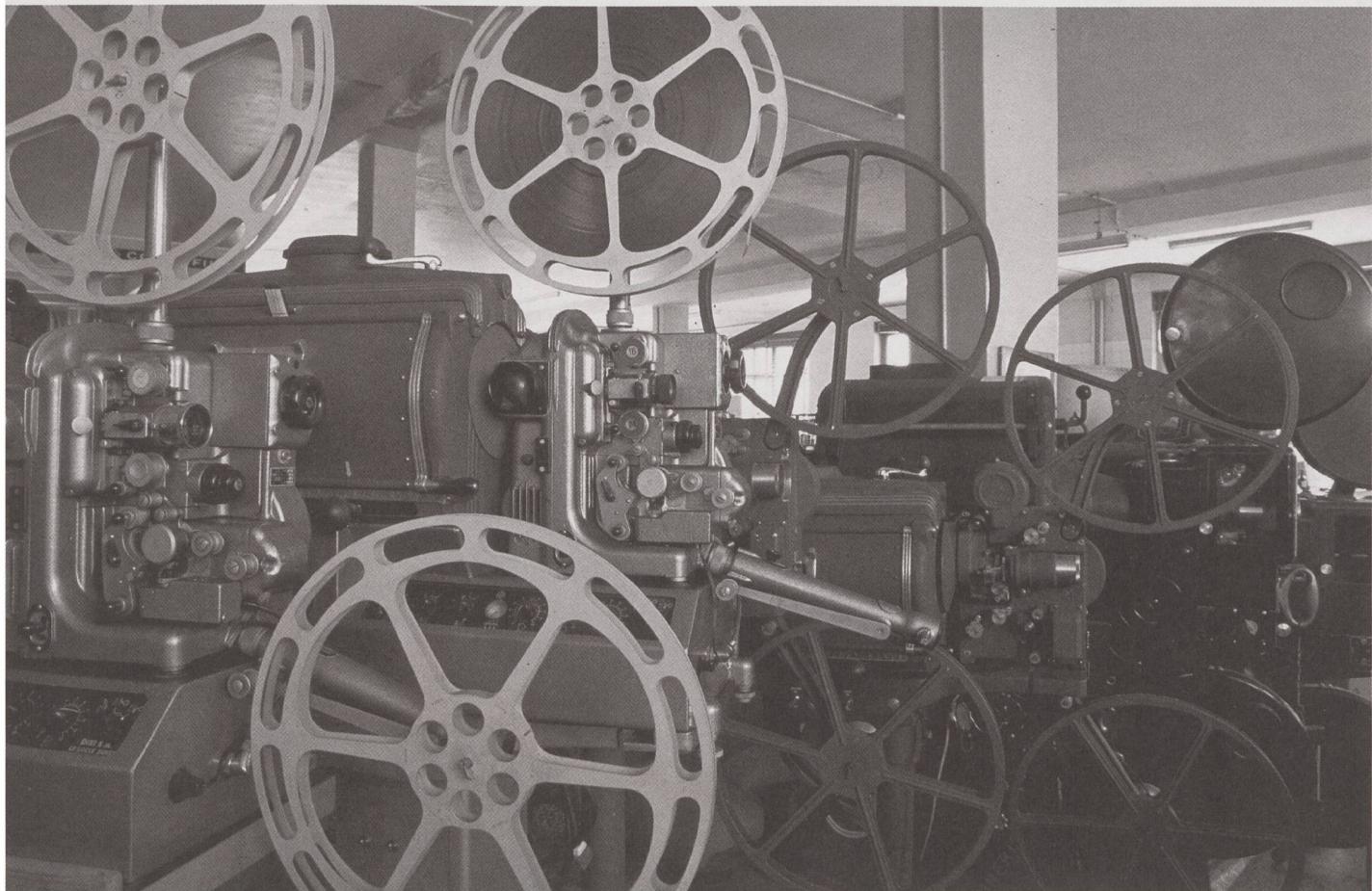
Historische Fenster im Trennverfahren • IV/EV-Fenster • Einfach-/Doppelverglasungsfenster • Fenstersanierung

Daniela Emri, ohne Titel, 2006, 60 x 105 cm

# impressum

| Autorinnen und Autoren   | Bildnachweise  | NIKE   | NIKE-Bulletin  | Termine   | Insertionsbedingungen                 |
|--|--|--|--|---|---------------------------------------|
| <i>Seiten 4 – 7:</i><br>Dr. Thomas Reitmaier<br>Abteilung Ur- und Frühgeschichte<br>Universität Zürich<br>Karl-Schmid-Strasse 4<br>8006 Zürich<br>t.reitmaier@access.uzh.ch  | <i>Cover:</i><br>M. Mörtl  | Die Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung NIKE, ein Mitglied der Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften SAGW, setzt sich für die Erhaltung materieller Kulturgüter in der Schweiz ein. Ihre Tätigkeit gründet auf den Schwerpunkten «Sensibilisierung», «Koordination» und «politische Arbeit». 32 Fachverbände und Publikumsorganisationen bilden den Verein NIKE. Ein Verzeichnis der Mitglieder findet sich im Internet: <a href="http://www.nike-kultur.ch">www.nike-kultur.ch</a> | <b>24. Jahrgang Nr. 3/2009</b><br><br>Das NIKE-Bulletin erscheint sechs Mal pro Jahr in einer Auflage von jeweils 2400 Exemplaren (beglaubigt WEMF 2008). Für den Inhalt ihrer Beiträge zeichnen allein die Autoren und Autorinnen verantwortlich. | <b>Heft 4/2009</b><br><br>Redaktionsschluss 25.05.09<br>Inserateschluss 11.06.09<br>Auslieferung 27.07.09 | 1/1 Seite<br>193x263mm CHF 1200.–     |
| <i>Seiten 8 – 9:</i><br>Dr.-Ing. Silke Langenberg<br>Dr.-Ing. Bernhard Irmler<br>Institut für Denkmalpflege und Bauforschung<br>ETH Zürich D-ARCH<br>HIT H 43<br>8039 Zürich<br>langenberg@arch.ethz.ch<br>irmler@arch.ethz.ch | <i>Seite 6:</i><br>Foto: R. Bieri, M. Keller   | <i>Seite 7, Mitte:</i><br>Baugeschichtliches Archiv der Stadt Zürich   | <i>Jahresabonnement</i><br>CHF 63.– / € 48.–<br>Einzelheft: CHF 14.– / € 12.–  | <b>Kulturgut-Erhaltung und Ökologie</b>   | 1/2-Seite quer<br>193x128mm CHF 650.– |
| <i>Seite 31:</i><br>Robert Richter<br>Geschäftsführer<br>Cinélibre, Verband Schweizer Filmklubs und nicht-gewinnorientierter Kinos<br>Postfach 534<br>3000 Bern 14<br>cinelibre@gmx.ch   | <i>Seite 8:</i><br>Stadt Zürich, Unterwasserarchäologie, Foto: Th. Oertle            | <i>Seite 9:</i><br>Archiv Verkehrshaus der Schweiz   | <i>Übersetzungen</i><br>Média trice Traductions, Sylvie Colbois & Alain Perrinjaquet, Le Noirmont  | <b>1/2-Seite hoch</b><br>93x263mm CHF 650.–   |                                       |
|  | <i>Seite 11:</i><br>Eidgenössische Kommission für Denkmalpflege EKD                  | <i>Seite 10:</i><br>Leiterin<br>Cordula M. Kessler<br>cordula.kessler@nike-kultur.ch   | <i>Layout</i><br>Jeanmaire & Michel, Bern  | <b>1/4-Seite quer</b><br>193x60mm CHF 350.–   |                                       |
|  | <i>Seite 14, oben:</i><br>Eric Nistri  | <i>Redaktion</i><br>Boris Schibler<br>boris.schibler@nike-kultur.ch  | <i>Druck</i><br>Varicolor, Bern  | <b>1/4-Seite hoch</b><br>93x128mm CHF 350.–   |                                       |
|  | <i>Seite 14, unten:</i><br>Julia Böllmann  | <i>Europäischer Tag des Denkmals</i><br>René A. Koelliker<br>rene.koelliker@nike-kultur.ch   |  <b>Mix</b><br>Zert.-Nr. SQS-COC-100255<br>© 1996 FSC   | <b>4. Umschlagseite</b> CHF 2000.–  |                                       |
|  | <i>Seiten 16 und 19:</i><br>Boris Schibler, NIKE                                     | <i>Sachbearbeitung,</i><br>Administration und Finanzen<br>Rosmarie F. Aemmer<br>rosmarie.aemmer@nike-kultur.ch   | <i>Die Publikation wird unterstützt von</i><br>Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissen-  | <b>Einstecker</b> CHF 1000.–  |                                       |
|  | <i>Seite 20:</i><br>Schweizer Heimatschutz SHS,<br>Foto: Hansjörg Gadient,<br>Zürich | <i>Seite 21, links:</i><br>Christoph Rutschmann,<br>P. Jung  |  <b>Schweizerische Eidgenossenschaft</b><br>Confédération suisse<br>Confederazione Svizzera<br>Confederaziun svizra   | Druckmaterial ausschliesslich digital und 1-farbig auf CD   |                                       |
|  |  | <i>Seite 21, rechts:</i><br>Comet Photoshopping,<br>Dieter Enz   | <b>Service</b>   |   |                                       |
|  |  | <i>Seite 31:</i><br>Lichtspiel / Kinemathek Bern,<br>Foto: Dominique Uldry, Bern   |  <b>Bundesamt für Kultur BAK</b><br>Office fédéral de la culture OFC<br>Ufficio federale della cultura UFC<br>Uffizi federal da cultura UFC                     | <b>Heft 6/2009</b><br><br>Redaktionsschluss 28.09.09<br>Inserateschluss 15.10.09<br>Auslieferung 30.11.09 |                                       |
|  |  |  | <b>Historische Verkehrswägen</b>   |   |                                       |
|  |  |  |  <b>Bundesamt für Kultur</b>  |   |                                       |
|  |  |  | <b>ISSN 1015-2474</b>  |   |                                       |

## Letzte Seite



### Zeitzeugen der Kinogeschichte

Wer sich in die Berner Gewerbezone zwischen Güterbahnhof und Kehrichtverbrennung wagt, stösst im Gebäude der ehemaligen Cacao-Rösterei von Chocolat Tobler, unter dem Namen «Lichtspiel», auf eine kulturhistorisch einmalige Sammlung von kinotechnischen Apparaturen aus allen Epochen seit der Erfindung des Films. Doch wo sind die Filme aus den über 110 Jahren Filmgeschichte geblieben, die früher durch diese Projektoren liefen?

In der Schweiz wie in vielen anderen Ländern bewahren Filmarchive die Schätze der Filmgeschichte und restaurieren vom Zahn der Zeit bedrohte Unikate. Doch zu sehen bekommt das Kinopublikum die Werke vergangener Zeiten selten. Nur wenige Kinos und Filmclubs – zusammengeschlossen im Netzwerk Cinélibre – zeigen in der Schweiz Werke der Filmgeschichte. Und von Jahr zu Jahr wird es schwieriger, dieser Aufgabe gerecht zu werden. Das liegt vor allem an der schwindenden Verfügbarkeit von spielbaren Filmkopien.

In den 50er-Jahren gründeten die Vorgängerorganisation von Cinélibre, die Fédération suisse des ciné-clubs, zusammen mit der Cinémathèque suisse den Filmfonds: Filmclubs und Kinos hatten während Jahrzehnten Zugriff auf eine wachsende Zahl an Kopien von Filmklassikern. Nicht zuletzt weil die eidgenössische Filmförderung die Unterstützung des Projekts strich, schließt der Filmfonds ein.

Die kulturpolitische Frage aus heutiger Sicht: Welchen Sinn macht die Förderung des aktuellen Filmschaffens, wenn die Verfüg-

barkeit des filmhistorischen Erbes, dem die Filme von heute bald angehören werden, vernachlässigt bleibt?

Das «Lichtspiel» in Bern ist auch ein Kino. Regelmässig können dort umrahmt von technischen Zeitzeugen Filmklassiker genossen werden. Zumindest noch so lange wie Kopien spielbar und verfügbar bleiben.

Robert Richter

---

[www.cinelibre.ch](http://www.cinelibre.ch)  
[www.lichtspiel.ch](http://www.lichtspiel.ch)

## Mitgliederorganisationen NIKE

|   |  |
|---|--|
| Arbeitsgemeinschaft für die Provinzial-Römische Forschung in der Schweiz ARS      |  |
| Arbeitsgemeinschaft für die Urgeschichtsforschung in der Schweiz AGUS             |  |
| Arbeitsgemeinschaft Prospektion AGP   |  |
| Arbeitskreis Denkmalpflege AKD  |  |
| Archäologie Schweiz AS  |  |
| Berner Heimatschutz BHS   |  |
| Bund Schweizer Architekten BSA  |  |
| Domus Antiqua Helvetica DAH   |  |
| Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA                                      |  |
| Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte GSK                                     |  |
| ICOM Schweiz – Internationaler Museumsrat   |  |
| ICOMOS – Landesgruppe Schweiz   |  |
| Konferenz der Schweizer Denkmalpflegerinnen und Denkmalpfleger KSD                |  |
| Konferenz Schweiz. Kantonsarchäologinnen und Kantonsarchäologen KSKA              |  |
| Memoriav  |  |
| Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit SAM |  |
| Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Fundmünzen SAF                                   |  |
| Schweiz. Burgenverein SBV   |  |
| Schweiz. Ethnologische Gesellschaft SEG   |  |
| Schweiz. Gesellschaft für Historische Bergbauforschung SGHB                       |  |
| Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur SGTI              |  |
| Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde SGV  |  |
| Schweiz. Institut für Kunsthistorik SIK-ISEA                                      |  |
| Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut SIGEGS   |  |
| Schweiz. Kunstverein SKV  |  |
| Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung SKR                          |  |
| Schweizer Arbeitsgemeinschaft für Klassische Archäologie SAKA                     |  |
| Schweizer Heimatschutz SHS  |  |
| Verband der Museen der Schweiz VMS  |  |
| Verband historischer Eisenbahnen der Schweiz HECH                                 |  |
| Vereinigung der Kunsthistorikerinnen und Kunsthistoriker in der Schweiz VKKS      |  |
| Vereinigung des Archäologisch-Technischen Grabungspersonals der Schweiz VATG      |  |

## Organisations membres

|  |  |
|--|--|
| Association pour l'Archéologie Romaine en Suisse ARS   |  |
| Groupe de travail pour les recherches préhistoriques en Suisse GPS   |  |
| Groupe de travail prospection GTP  |  |
| Groupe de travail protection du patrimoine GTP   |  |
| Archéologie Suisse AS  |  |
| Ligue bernoise du Patrimoine LBP   |  |
| Fédération des Architectes Suisses FAS   |  |
| Domus Antiqua Helvetica DAH  |  |
| Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA   |  |
| Société d'histoire de l'art en Suisse SHAS   |  |
| ICOM Suisse – Conseil international des musées   |  |
| ICOMOS – Section nationale suisse  |  |
| Conférence Suisse des Conservatrices et Conservateurs de Monuments CSCM  |  |
| Conférence Suisse des Archéologues Cantonaux CSAC  |  |
| Memoriav   |  |
| Groupe de travail suisse pour l'archéologie du Moyen Age et de l'époque moderne SAM                                |  |
| Groupe suisse pour l'étude des trouvailles monétaires GSETM  |  |
| Association Suisse «Châteaux forts»  |  |
| Société Suisse d'Ethnologie SSE  |  |
| Société Suisse d'Histoire des Mines SSHM   |  |
| Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel ASHT                                     |  |
| Société Suisse des Traditions Populaires SSTP  |  |
| Institut Suisse pour l'Etude de l'Art SIK-ISEA   |  |
| Association Suisse pour la conservation des biens culturels libraires, documentaires et d'œuvres graphiques SIGEGS |  |
| Société Suisse des Beaux-Arts SSBA   |  |
| Association suisse de conservation et restauration SCR   |  |
| Association suisse d'archéologie classique ASAC  |  |
| Patrimoine Suisse PS   |  |
| Association des musées suisses AMS   |  |
| Union des chemins de fer historiques de Suisse HECH  |  |
| Association Suisse des Historiens et Historiennes de l'art ASHHA   |  |
| Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques ASTFA   |  |

## Vorstandsmitglieder der NIKE

|                 |                           |   |
|-----------------|---------------------------|---|
| Präsident       | Dr. Hans Widmer           | Nationalrat, Luzern   |
| Vizepräsidentin | Madeleine Betschart       | Leiterin Museum Schwab, Biel  |
| Quästor         | Charles Odermatt          | Valiant Bank, Bern  |
|                 | Dr. Renaud Bucher         | Denkmalpfleger des Kantons Wallis, Sion                                       |
|                 | Dr. Jörg Leimbacher       | Selbstständiger Jurist/Gutachter, Bern  |
|                 | Johann Mürner             | Sektionschef Heimatschutz und Denkmalpflege im Bundesamt für Kultur BAK, Bern |
|                 | Alfred R. Sulzer          | Jurist, Vizepräsident Domus Antiqua Helvetica DAH, Zürich                     |
|                 | Dr. Renata Windler        | Leiterin Ressort Mittelalter/Neuzeit der Kantonsarchäologie Zürich, Dübendorf |
|                 | Prof. Dr. Stefan Wuelfert | Leiter Fachbereich Konservierung und Restaurierung der HKB, Bern              |